

مصرف سورية المركزي

Central Bank of Syria



أبعاد الورقة النقدية 65x158 (±1) مم
Banknote dimensions: 158x65 (±1) mm



يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول الورقة النقدية وعلامات الأمان من مصرف سورية المركزي على العنوان التالي:

مصرف سورية المركزي
ساحة التجريدة المغربية
دمشق - سورية
صندوق بريد: ٢٢٥٤ دمشق
الموقع الإلكتروني: www.cb.gov.sy



علامات الأمان للأوراق النقدية من فئة الـ 50 ليرة سورية

THE SECURITY FEATURES OF THE 50 SYRIAN POUNDS

Full information on a banknote and security features can be obtained in the Central Bank of Syria at:

CENTRAL BANK OF SYRIA
AL-TAJRIDA AL-MUGHRABIA SQUARE
DAMASCUS - SYRIA
P.O. BOX 2254 DAMASCUS
WEBSITE: www.cb.gov.sy

Banknote under UV-light

الورقة النقدية تحت تأثير الأشعة فوق البنفسجية



7. Microtexts and special rasters:

النصوص الدقيقة والأنماط النقطية الخاصة



نصوص دقيقة موجبة (7a, 7d, 7e)، نصوص دقيقة سالبة (7b, 7c)، وصور يتم الحصول عليها باستخدام أنماط نقطية خاصة تحتوي على صور مجهرية (7f).
Positive microtext (7a, 7d, 7e), negative microtext (7b, 7c), and images created using special rasters containing microimages (7f).

2. See through feature:

علامة الأمان في الضوء النافذ



عند النظر إلى الورقة النقدية في الضوء، يظهر لك إطار على شكل نجمة ثمانية الرؤوس، مكونة من أجزائها الموجودة على الوجه الأمامي (2a) والوجه الخلفي (2b).
In transmitted light an eight-pointed star frame is visible, formed by printed parts located on the front (2a) and back (2b) sides.

3. "HMC" and "MVC" security features:

عناصر الأمان HMC و MVC



عند النظر إلى الورقة النقدية بزوايا مستقيمة، تُرى حقل بلون واحد (3a)، وعند إمالتها يظهر رسم متعدد الألوان يتضمن قيمة الفئة النقدية (3b).
When viewed head-on, a plain background is visible (3a). When the banknote is tilted, a multicolored image appears, including the denomination of the banknote (3b).

عند النظر إلى الورقة النقدية بزوايا مستقيمة، تُرى حقل بلون واحد (3c)، وعند إمالتها تظهر خطوط قوس قزح بألوان الفئة النقدية (3d).
When viewed head-on, a plain background is visible (3c). When the banknote is tilted, rainbow-colored stripes in the banknote's colors appear (3d).

4. Colored relief elements:

عناصر بارزة ملونة



عناصر مطبوعة بالألوان يمكن تمييزها عن طريق اللمس. . .
Colored tactile elements.

5. Colorless relief elements:

عناصر بارزة غير ملونة



عناصر غير ملونة يمكن تمييزها عن طريق اللمس، وتُرى عند تسليط الضوء عليها بزوايا مائلة.
Colorless, tactile elements visible when the light falls at an angle.

6. The watermark:

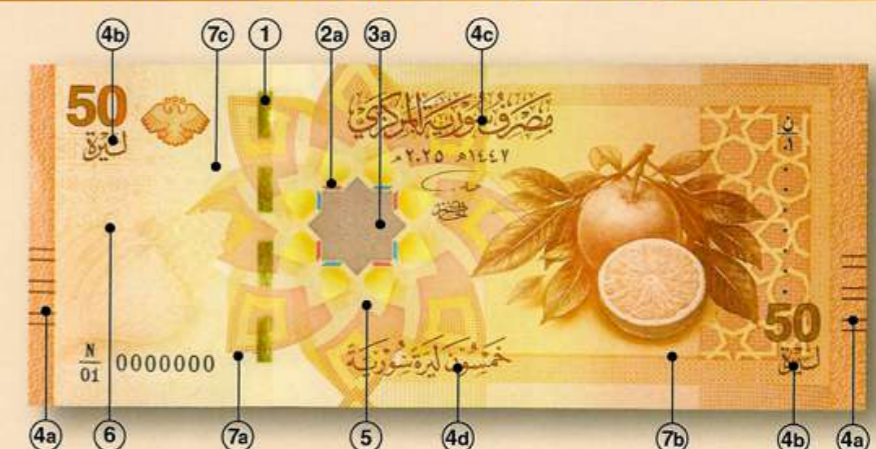
العلامة المائية



عند تعريض الورقة النقدية للضوء، يظهر شعار الجمهورية العربية السورية (العقاب السوري) بلون داكن، بينما تظهر قيمة الفئة النقدية بلون فاتح.
In transmitted light, the dark emblem of the Syrian Arab Republic (the Syrian eagle) is visible, along with the light-colored denomination of the banknote.

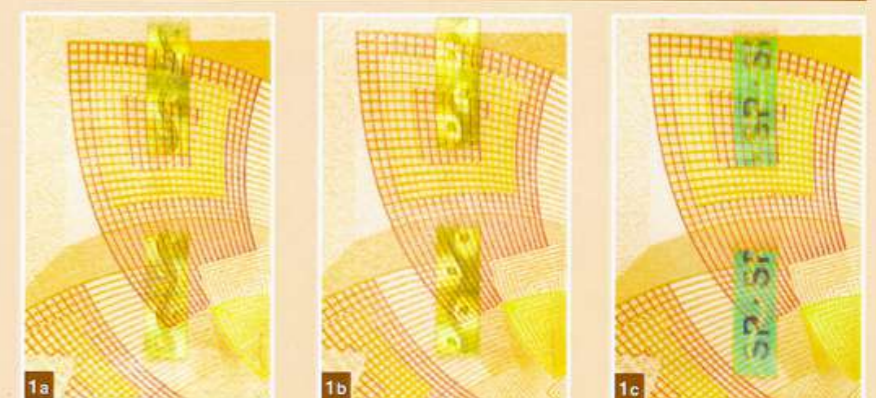
PUBLIC SECURITY FEATURES

علامات الأمان لعامة الناس



1. Security thread:

الخيوط الأمتي



خيوط أمتي بلون ذهبي يتميز بتأثير حركي (كينيتيكي). تتحرك الأشرطة الالامعة نسبية إلى بعضها البعض عند تحريك الورقة النقدية على طول الجانب القصير (1b, 1a). وعند إمالة الورقة النقدية بزوايا أكبر، يظهر رمز ملون "SP" (1c).
A golden security thread with a kinetic effect. Shiny stripes move relative to each other when the banknote is tilted along its short side (1a, 1b). When tilted at a greater angle, colored "SP" symbols appear (1c).